



نلسون

بیماری‌های

۲۰۲۰

قلب و عروق



ترجمه:

دکتر مریم نیکوفر

استادیار دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی، فوق تخصص قلب کودکان

دکتر علیرضا مرآت

استادیار دانشگاه علوم پزشکی ایران، فوق تخصص قلب کودکان

دکتر احسان قلی‌بی

دکتر مرتضی محمدتقی‌تانه

متخصص کودکان و نوزادان دانشگاه علوم پزشکی تهران

نظارت و ویرایش علمی:

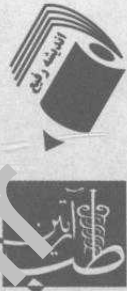
دکتر احسان آقایی مقدم

استادیار دانشگاه علوم پزشکی تهران، فوق تخصص قلب کودکان

دکتر محمد تقی مجنون

استادیار دانشگاه علوم پزشکی تهران، فوق تخصص قلب کودکان

✓ سوالات ارتقاء و بورده کودکان (قلب و عروق)



بیمارهای قلب و عروق نلسون ۲۰۲۰ / مؤلف رابرت ام. کلیگمن... [و دیگران] : ترجمه مریم نیکوفر... [و دیگران] : تحت نظارت احسان آقایی مقدم، محمدمتقی مجنون، تهران: اندیشه رفیع: آرتین طب، ۱۳۹۸، ۲۹۶ ص.

978-964-987952-9

کتاب حاضر ترجمه‌ای بخشی از کتاب "Nelson textbook of pediatrics, 21st. ed, c2020" به ویراستاری رابرت کلیگمن... [و دیگران] است.

ترجمه مریم نیکوفر، گلنار مرتاض هجری، احسان قدیمی، مرتضی معدنی دانی.

عنوان روی جلد: نلسون ۲۰۲۰: بیماری‌های قلب و عروق: سوالات ارتقاء و بورد کودکان (قلب و عروق).

نلسون ۲۰۲۰: بیماری‌های قلب و عروق: سوالات ارتقاء و بورد کودکان (قلب و عروق).

اصول طب کودکان.

پزشکی کودکان - قلب‌شناسی

Pediatric cardiology

پزشکی کودکان - قلب‌شناسی - آزمون‌ها و تمرین‌ها

Pediatric cardiology - Examinations, questions, etc.

کلیگمن، رابرت، ۱۹۵۵ - م.

Kliegman, Robert

نیکوفر، مریم، ۱۳۵۸ - م.

آقایی مقدم، احسان، ۱۳۵۸ - ویراستار

مجنون، محمدمتقی، ۱۳۳۷ - ویراستار

نلسون، والدو ابرسون، ۱۸۹۸ - م. اصول طب کودکان

RJ۲۲۲

۶۱۸/۹۲۱۲-۷۵۲

۶۰۶۲۷۷۲

عنوان و نام پدیدآور

مشخصات نشر

مشخصات ظاهری

شابک

وضعیت فهرست نویسی

یادداشت

یادداشت

یادداشت

عنوان روی جلد

عنوان دیگر

موضوع

موضوع

موضوع

موضوع

شناسه افروده

شناسه افروده

شناسه افروده

شناسه افروده

شناسه افروده

شناسه افروده

رده بندی کنگره

رده بندی دیویی

شماره کتابشناسی ملی

نام کتاب:

بیماری‌های قلب و عروق نلسون ۲۰۲۰

مؤلف:

رابرت. ام. کلیگمن

تحت نظارت:

دکتر احسان آقایی مقدم - دکتر محمدمتقی مجنون

ترجمه:

دکتر ام. نیک - دکتر گلنار مرتاض هجری
دکتر احسان ندیمی - دکتر مرتضی معدنی دانی

ناشر:

انتشارات اندیشه رفیع - آرتین طب

حروفچینی و صفحه‌آرایی:

محمد بهمنی

نوبت چاپ:

اول - ۱۳۹۹

تیراژ:

۱۰۰۰

لیتوگرافی:

لیتوگرافی

چاپ:

چاپ

صحافی:

صحافی

شابک:

۹۷۸-۹۶۴-۹۸۷-۹۵۲-۹

بها:

۸۰۰۰۰ تومان

دفتر مرکزی: اندیشه رفیع

خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان شهدای ژاندارمری -
مقابل اداره پست - ساختمان ۱۲۶ - طبقه دوم - تلفکس: ۶۶۹۵۰۳۹۳
تلفن: ۶۶۹۷۰۵۱۸-۶۶۹۷۱۴۱۴-۶۶۹۷۰۵۱۸

دفتر مرکزی: آرتین طب

تهران - بلوار کشاورز - خیابان ۱۶ آذر - پلاک ۶۸
طبقه سوم - انتشارات آرتین طب
تلفن: ۸۸۹۷۱۴۰۰
فکس: ۸۸۹۹۵۱۴۱

نماینده‌های فروش:

• پایل کتابسرای اندیشه

• مشهد کتابفروشی مجد دانش

• معاونت پژوهشی دانشگاه علوم پزشکی مشهد

• کتابفروشی جهاد دانشگاهی

• تبریز کتابفروشی شیرنگ

• کتابفروشی بابک

• شیراز کتابفروشی نور دانش

• معاونت پژوهشی دانشگاه علوم پزشکی شیراز

• کرمان کتابفروشی پایپروس

• ارومیه کتابفروشی شهر کتاب پزشکی

• اردبیل کتابکده خیام

• اهواز کتابفروشی رشد

• خرم آباد کتابفروشی نشر و قلم

• زاهدان کتب پزشکی اطباء

• گرگان کتابفروشی جلالی

• کتابفروشی فانوس اندیشه

• بروجرد کتابفروشی کالج

• قزوین کتابفروشی حکیم

• کاشان کتاب (ساروبک)

• کتابفروشی دانشجو

• یاسوج خانه کتاب

• یزد کتابفروشی آرمان

• اصفهان کتابفروشی کیا

• کتابفروشی پارسا

• ایلام کتابفروشی رشد

• کرمانشاه کتابفروشی دانشمند

• زنجان کتابفروشی کسری

• رشت کتابفروشی مژده

• بروجرد کتابفروشی ولایت

• چهارم کتابفروشی کلبه کتاب

• سمنان کتابفروشی دانشمند

• ساری کتب علوم پزشکی

دل از نام و یادت بگيرد قرار
خوشم چونکه باشی مرا در کنار
شکی نیست که کتاب نلسون جامع‌ترین مرجع علم کودکان برای
فراگیران است.

در این بین؛ بخش قلب این کتاب، بشکلی هنرمندانه، در عین جامع
بودن، با ظرافتی مثال زدنی توانسته؛ اصول این بیماری‌ها را برای مخاطب
بازگو نماید. دشواری ترجمه این مطلب بر کسی پوشیده نیست.
در برگردانی که پیش روی شماست؛ نتیجه تلاش همکاران توانا و
بلاشکر ما، بصورت مجموعه‌ای وزین تجلی یافته است. امید اینکه، ثمره
این کار، در دست شما مخاطبین دانشمند، پذیرفته باشد.
در پایان از مسئولین محترم انتشارات اندیشه رفیع، که بستر پیدایش
این اثر را فراهم آوردند، سپاسگزاری می‌نمایم.

دکتر احسان آقائی مقدم

زمستان ۱۳۹۸

قسمت ۱ - زیست‌شناسی تکاملی سیستم قلبی - عروقی	۱۱
فصل ۴۴۷ - تکامل قلب	۱۱
۱-۴۴۷. مرفوژنز اولیه قلب	۱۱
۲-۴۴۷. پیچ خوردن قلب	۱۲
۳-۴۴۷. دیواربندی قلب	۱۴
۴-۴۴۷. تکامل قوس آئورت	۱۵
۵-۴۴۷. تمایز قلب	۱۵
۶-۴۴۷. تئوریات تکاملی در عملکرد قلب	۱۶
فصل ۴۴۸ - گذار گردش خون جنینی به گردش خون نوزادی	۱۷
۱-۴۴۸. گردش خون جنینی	۱۷
۲-۴۴۸. گردش خون گذار	۱۹
۳-۴۴۸. گردش خون نوزاد	۲۰
۴-۴۴۸. هیپرتانسیون پایدار پس از نوزاد باقی ماندن مسیرهای گردش خون جنینی	۲۱
قسمت ۲ - ارزیابی سیستم قلبی عروقی و کرونر قلب به صدای اضافی قلب	۲۱
فصل ۴۴۹ - شرح حال و معاینه در ارزیابی قلبی	۲۱
فصل ۴۵۰ - ارزیابی آزمایشگاهی	۳۵
۱-۴۵۰. ارزیابی رادیولوژیک	۳۵
۲-۴۵۰. الکتروکاردیوگرافی	۳۶
۳-۴۵۰. داده‌های هماتولوژیک	۴۲
۴-۴۵۰. اکوکاردیوگرافی	۴۲
۵-۴۵۰. تست ورزش	۴۸
۶-۴۵۰. تصویربرداری‌های قلبی	۱۱
۷-۴۵۰. کاتتریزاسیون تشخیصی و مداخله‌ای قلب	۱۱
قسمت ۳ - بیماری‌های مادرزادی قلب	۵۵
فصل ۴۵۱ - اپیدمیولوژی و مبنای ژنتیک بیماری‌های مادرزادی قلب	۵۵
فصل ۴۵۲ - ارزیابی و غربالگری شیرخوار یا کودک مبتلا به بیماری‌های مادرزادی قلب	۶۴
فصل ۴۵۳ - بیماری‌های غیرسیانوتیک مادرزادی قلب: ضایعات شانت دهنده چپ به راست	۶۷
۱-۴۵۳. نقص دیواره دهلیزی	۶۷
۲-۴۵۳. نقص Ostium secundum	۶۸
۳-۴۵۳. نقص دیواره دهلیزی از نوع سینوس وریدی	۷۲
۴-۴۵۳. بازگشت پارشیال نابجای وریدهای ریوی	۷۳

۴۵۳-۵. نقایص دیوارهٔ دهلیزی بطنی (Ostium primum و کانال دهلیزی بطنی یا نقایص بالشتک آندوکاردی)..... ۷۳

۴۵۳-۶. نقص دیوارهٔ بطنی..... ۷۷

۴۵۳-۷. VSD سوپراکریستال همراه با نارسایی آئورت..... ۸۲

۴۵۳-۸. مجرای شریانی باز..... ۸۲

۴۵۳-۹. نقص پنجرهٔ آئورتوپولمونری..... ۸۵

۴۵۳-۱۰. فیستول شریان کرونری..... ۸۶

۴۵۳-۱۱. پارگی سینوس آنوریسم والسالوا..... ۸۶

فصل ۱۵۴ - بیماری‌های غیرسیانوزدهنده مادرزادی قلب: ضایعات انسدادی قلب..... ۸۷

۴۵۴-۱. تنگی دریچهٔ پولمونر همراه با دیوارهٔ بطنی سالم..... ۸۷

۴۵۴-۲. تنگی انفاندیولر پولمونر و بطن راست دو حفره‌ای..... ۹۱

۴۵۴-۳. تنگی مجرای مور هاج با شانت داخل قلبی..... ۹۱

۴۵۴-۴. تنگی محیط پولمونر..... ۹۲

۴۵۴-۵. تنگی آئورت..... ۹۲

۴۵۴-۶. کوآرکتاسیون آئورت..... ۹۷

۴۵۴-۷. کوآرکتاسیون همراه با نقص دریچهٔ بطنی..... ۱۰۲

۴۵۴-۸. کوآرکتاسیون همراه با سایر آنومالی‌های قلبی و قوس منقطع آئورت..... ۱۰۲

۴۵۴-۹. تنگی مادرزادی میترال..... ۱۰۲

۴۵۴-۱۰. هیپرتانسیون وریدی ریوی..... ۱۰۳

فصل ۴۵۵ - بیماری‌های غیرسیانوز دهندهٔ مادرزادی قلب..... ۱۰۴

۴۵۵-۱. نارسایی دریچه‌های پولمونر و فقدان مادرزادی دریچهٔ پولمونر..... ۱۰۴

۴۵۵-۲. نارسایی مادرزادی میترال..... ۱۰۵

۴۵۵-۳. پرولاپس دریچهٔ میترال..... ۱۰۵

۴۵۵-۴. رگورژیتاسیون تری‌کوسپید..... ۱۰۷

فصل ۴۵۶ - بیماری‌های سیانوز دهندهٔ مادرزادی قلب: ارزیابی نوزاد بدحال مبتلا به سیانوز و دیسترس تنفسی..... ۱۰۸

فصل ۴۵۷ - ضایعات ریوی سیانوز دهندهٔ مادرزادی قلب: ضایعات همراه با کاهش جریان خون..... ۱۰۹

۴۵۷-۱. تترالوژی فالو..... ۱۰۹

۴۵۷-۲. تترالوژی فالو همراه با آتزی پولمونر..... ۱۱۷

۴۵۷-۳. آتزی پولمونر همراه با دیوارهٔ بطنی سالم..... ۱۱۹

۴۵۷-۴. آتزی تری‌کوسپید..... ۱۲۱

۴۵۷-۵. بطن راست دارای خروجی دوگانه..... ۱۲۴

۴۵۷-۶. جابجایی شریان‌های بزرگ همراه با نقص دیوارهٔ بطنی و تنگی پولمونر..... ۱۲۵

۴۵۷-۷. آنومالی ابشتین دریچهٔ تری‌کوسپید..... ۱۲۶

فصل ۴۵۸ - بیماری‌های سیانوز دهنده مادرزادی قلب: ضایعات همراه با افزایش جریان خون ریوی..... ۱۲۹

۴۵۸-۱. جابجایی D شریان‌های بزرگ..... ۱۲۹

۴۵۸-۲. جابجایی - D شریان‌های بزرگ همراه با دیواره دست‌نخورده بطنی..... ۱۲۹

۴۵۸-۳. جابجایی عروق بزرگ همراه با نقص دیواره بطنی..... ۱۳۳

۴۵۸-۴. جابجایی - L شریان‌های بزرگ (جابجایی تصحیح شده)..... ۱۳۳

۴۵۸-۵. بطن راست دارای خروجی دوگانه بدون تنگی پولمونر..... ۱۳۵

۴۵۸-۶. بطن راست دارای خروجی دوگانه همراه با قرارگیری نامناسب شریان‌های بزرگ

(آنومالی Taussig-Bing)..... ۱۳۵

۴۸۸-۱. بازگشت کاملاً نابجای وریدهای ریوی..... ۱۳۶

۴۵۸-۱. تنه شریانی..... ۱۳۸

۴۵۸-۹. تنه فرد (بطن دارای ورودی دوگانه، قلب تک‌بطنی)..... ۱۴۰

۴۸۸-۱۰. سندرم قلب چپ هیپوپلاستیک..... ۱۴۲

۴۵۸-۱۱. وضعیت غیر ایمنی قلب و سندرم‌های هتروتاکسی (آسپلنی، پلی‌آسپلنی)..... ۱۴۶

فصل ۴۵۹ - سایر هتروآسیون‌های مادرزادی عروق قلب..... ۱۵۰

۴۵۹-۱. آنومالی‌های قوس آئورت..... ۱۵۰

۴۵۹-۲. خاستگاه نابجای شریان‌های کرونری..... ۱۵۳

۴۵۹-۳. فیستول شریانی وریدی..... ۱۵۶

۴۵۹-۴. قلب نابجا..... ۱۵۶

۴۵۹-۵. دیورتیکول بطن چپ..... ۱۵۷

فصل ۴۶۰ - هیپرتانسیون ریوی..... ۱۵۷

۴۶۰-۱. هیپرتانسیون اولیه ریوی..... ۱۵۷

۴۶۰-۲. بیماری عروقی ریه (سندرم آیزن‌مگر)..... ۱۶۲

فصل ۴۶۱ - اصول کلی درمان بیماری‌های مادرزادی قلب..... ۱۶۴

۴۶۱-۱. بیماری‌های مادرزادی قلب در بالغین..... ۱۷۰

قسمت ۴ - آریتمی‌های قلبی..... ۱۷۹

فصل ۴۶۲ - اختلالات سرعت و ریتم قلب..... ۱۷۹

۴۶۲-۱. اصول درمان آریتمی‌ها..... ۱۷۹

۴۶۲-۲. آریتمی‌های سینوسی و اکستراسیستول‌ها..... ۱۸۰

۴۶۲-۳. تاقی‌کاردی سوپراونتری‌کولار..... ۱۸۶

۴۶۲-۴. تاقی‌آریتمی‌های بطنی..... ۱۹۲

۴۶۲-۵. سندرم QT طولانی..... ۱۹۴

۴۶۲-۶. اختلال عملکرد گره سینوسی..... ۱۹۶

۴۶۲-۷. بلوک AV..... ۱۹۷

فصل ۴۶۳ - مرگ ناگهانی ۲۰۰

قسمت ۵ - بیماری‌های اکتسابی قلب ۲۰۶

فصل ۴۶۴ - اندوکاردیت عفونی ۲۰۶

فصل ۴۶۵ - بیماری روماتیسمی قلب ۲۱۷

قسمت ۶ - بیماری‌های میوکارد و پریکارد ۲۲۳

فصل ۴۶۶ - بیماری‌های میوکارد ۲۲۳

۴۶۶-۱. کاردیومیوپاتی اتساعی ۲۲۳

۴۶۶-۲. کاردیومیوپاتی هیپرتروفیک ۲۳۴

۴۶۶-۳. کاردیومیوپاتی تحدیدی ۲۳۹

۴۶۶-۴. بطن غیر Noncompaction، کاردیومیوپاتی آریتمی‌زای بطن راست و

فیبروالا، نوز اندک‌زاد و کاردیومیوپاتی تاکوتسوبو ۲۴۰

۴۶۶-۵. میوکاردیت ۲۴۱

فصل ۴۶۷ - بیماری‌های پریکارد ۲۴۴

۴۶۷-۱. پریکاردیت حاد ۲۴۴

۴۶۷-۲. پریکاردیت فشارنده ۲۴۷

فصل ۴۶۸ - تومورهای قلب ۲۴۸

قسمت ۷ - درمان‌های قلبی ۲۴۹

فصل ۴۶۹ - نارسایی قلب ۲۴۹

۴۶۹-۱. شوک کاردیوژنیک ۲۵۹

فصل ۴۷۰ - پیوند قلب و پیوند قلب-ریه در طب کودکان ۲۶۱

۴۷۰-۱. پیوند قلب در طب کودکان ۲۶۱

۴۷۰-۲. پیوند قلب-ریه و پیوند ریه ۲۶۸

قسمت ۸ - بیماری‌های دستگاه عروقی محیطی ۲۶۹

فصل ۴۷۱ - بیماری‌های عروق خونی (آنوریسم‌ها و فیستول‌ها) ۲۶۹

۴۷۱-۱. بیماری کاوازاکی ۲۶۹

۴۷۱-۲. فیستول‌های شریانی وریدی ۲۶۹

۴۷۱-۳. کلسیفیکاسیون منتشر شریانی در شیرخوارگی / کلسیفیکاسیون ایدیوپاتیک شریانی

در شیرخوارگی ۲۷۱

۴۷۱-۴. تورنوسیتی شریانی ۲۷۲

فصل ۴۷۲ - هیپرتانسیون سیستمیک ۲۷۳

سؤالات آزمون مورد کودکان مبحث قلب ۲۹۰